ITINERARIO ARANCIO - KM 20
MATILDE E IL CONFINE ESTENSE

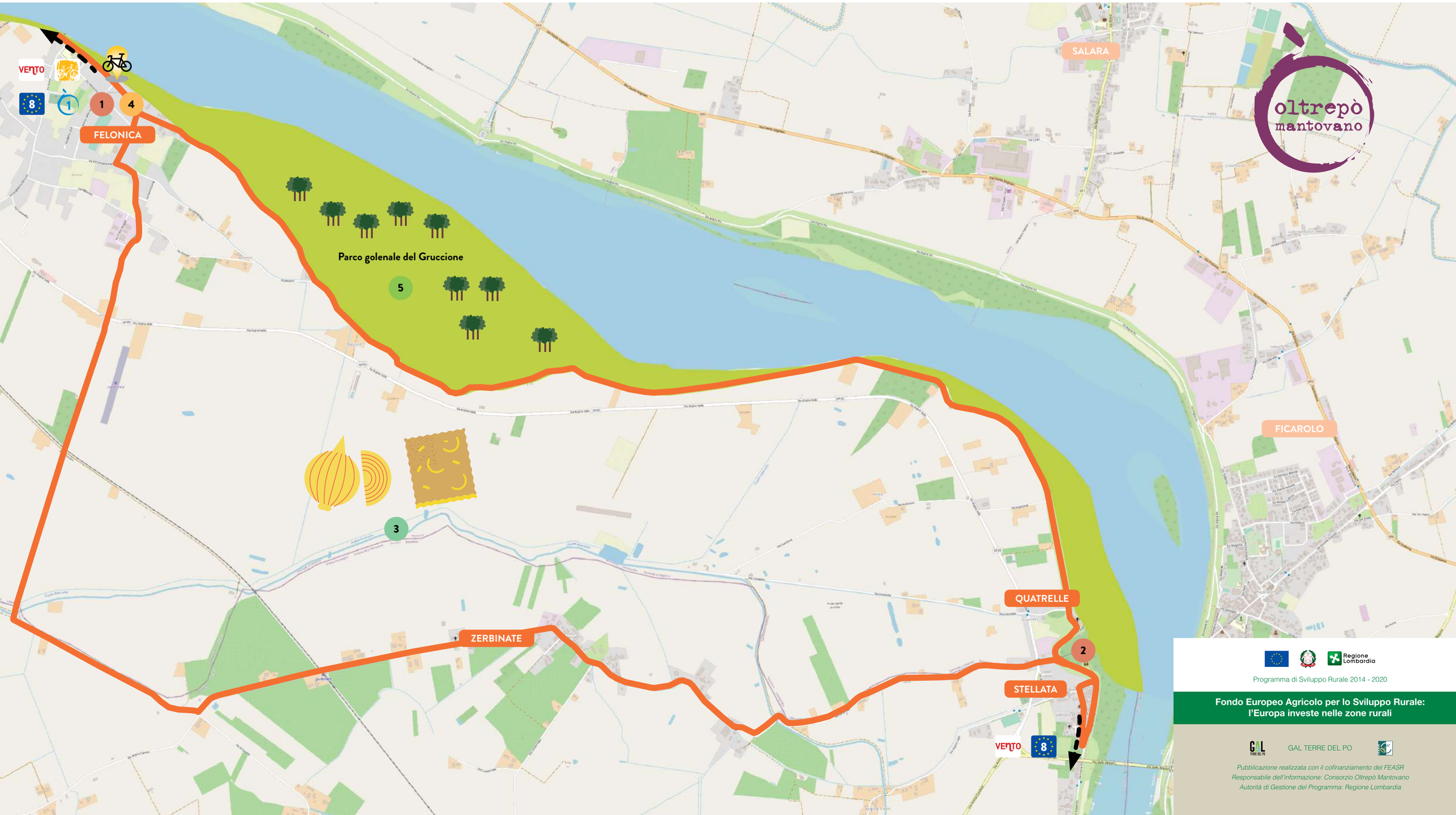
ITINERARI CICLABILI NELL'OLTREPÒ MANTOVANO

Felonica, Quatrelle, Stellata, Zerbinate

LEGENDA

- ITINERARI CICLOTURISTICI DELL'OLTREPÒ MANTOVANO
- EuroVelo 8 / Mediterranean Route Cadice-Cipro
- CICLOVIA VENTO Venezia-Torino
- CICLOVIA DEI PARCHI DELL'OLTREPÒ MANTOVANO
- BIKE POINT

Regione Lombardia
Provincia di Mantova



Programma di Sviluppo Rurale 2014 - 2020

Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale: l'Europa investe nelle zone rurali

GAL TERRE DEL PO

Pubblicazione realizzata con il cofinanziamento del FEASR
Responsabile dell'informazione: Consorzio Oltrepò Mantovano
Autorità di Gestione del Programma: Regione Lombardia

Visita l'Oltrepò mantovano in bicicletta, scoprirai un territorio unico caratterizzato da un secolare rapporto dell'uomo con l'acqua, testimoniato dalle potenti arginature del Po e del Secchia e da impianti idrovori monumentali, dalla figura di Matilde di Canossa, cui si deve l'edificazione di abbazie e pievi millenarie, da un'agricoltura di eccellenza che ha preservato ambienti naturali di notevole rilevanza, e dalla marginalità delle terre di confine, crocevia di genti e di saperi. Gli oltre 470 chilometri di itinerari cicloturistici dell'Oltrepò mantovano innervano questo microcosmo congiungendo paesi e frazioni, edifici storici, musei, manufatti idraulici, parchi e riserve naturali, punti vendita aziendali, ristoranti, agriturismi e alberghi, innestandosi alle più importanti dorsali ciclabili nazionali (Ciclovia del Sole e VENTO) e internazionali (EuroVelo 7 ed EuroVelo 8).

Visit the Oltrepò Mantovano by bicycle. You will discover a unique place characterized by a centuries-old relationship between man and water, as evidenced by the powerful embankments of the Po and the Secchia rivers and their monumental pumping stations; by the figure of Matilde di Canossa, to whom we owe the construction of millenary abbeys and parish churches; by an agriculture of excellence that has preserved natural environments of considerable importance; and by its borderlands, a crossroads of people and knowledge. The more than 470 kilometers of bicycle touring itineraries of the Oltrepò Mantovano permeate this microcosm connecting villages and hamlets, historic buildings, museums, hydraulic works, parks and nature reserves, hotels and B&Bs, farm shops, and restaurants while joining the most important national (Ciclovia del Sole and VENTO) and international (EuroVelo 7 and EuroVelo 8) cycle paths.

1 Museo della Seconda Guerra Mondiale del fiume Po

Second World War Museum on the River Po

Regione Lombardia

Il Museo della Seconda Guerra Mondiale del fiume Po è un centro della memoria degli eventi bellici che si susseguirono nei territori lungo il grande fiume nel corso del secondo conflitto mondiale. Su di una superficie di 1000 mq all'interno del Palazzo Cavriani di Felonica, il museo raccoglie filmati, foto, documenti e cimeli originali appartenenti al periodo che va dalle prime incursioni aeree del 1944 sino al passaggio del fronte nell'aprile 1945. Felonica rivestì un ruolo molto importante in quanto si trovò in posizione centrale rispetto agli attraversamenti del fiume da parte delle truppe tedesche in ritirata e successivamente il suo territorio rappresentò il settore di collegamento tra la 5ª Armata statunitense e l'8ª Armata britannica per quel che riguarda l'arrivo anglo-americano al fiume.



The Second World War Museum on the River Po is a centre of memory dedicated to the events that unfolded along the river during the conflict. Spanning an area of 1000 sq. m. inside Palazzo Cavriani in Felonica, the museum contains films, photos, documents and original mementos from the period that goes from the first raids in 1944 to crossing the front lines in April 1945. Felonica played a very important role and it was located in a central position with respect to the crossing of the river by retreating German troops, and it was later the area that linked the US Fifth Army and the British Eighth Army as the Anglo-American forces arrived at the river.



2 Rocca "Possente" di Stellata

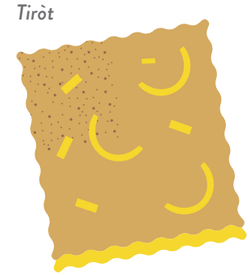
Fortress "Possente" of Stellata

Sorge in golena di Po, al confine tra Emilia-Romagna, Lombardia e Veneto, in comune di Bondeno. La fortezza è così chiamata per la singolare pianta a forma di stella a quattro punte, con tutta probabilità risalente al XVI secolo, da cui la frazione di Stellata prende il suo nome.
Con l'analoga Rocca di Ficarolo, edificata sulla riva opposta del fiume e andata distrutta nel 1670 durante una piena, consentiva alla famiglia degli Estensi, i signori di Ferrara, il controllo dei traffici commerciali e militari.
La Rocca di Stellata, infatti, era unita a quella di Ficarolo da una lunga catena che costringeva le navi, sia quelle che risalivano il fiume che quelle che lo percorrevano verso il mare, a fermarsi per essere controllate.

It rises in the Po floodplain, on the border between Emilia-Romagna, Lombardy, and Veneto, in the municipality of Bondeno. The fortress is so named for the singular plant in the shape of a four-pointed star, probably dating back to the sixteenth century, from which the hamlet of Stellata takes its name.
With the similar Rocca di Ficarolo, built on the opposite bank of the river and destroyed in 1670 during a flood, it allowed the Estensi family, the lords of Ferrara, to control commercial and military traffic.
The Rocca di Stellata, in fact, was joined to that of Ficarolo by a long chain that forced the ships, both those that went up the river and those that crossed it towards the sea, to stop for control.

3 Tiròt

Tiròt



La cipolla Paglierina è alla base della ricetta tradizionale del tiròt di Felonica che nel 2013 è diventato presidio Slow Food con lo scopo di salvaguardare e riattivare la coltivazione della cipolla tipica, promuovere la filiera locale che collega i fornai alle aziende agricole e difendere l'unicità attraverso un disciplinare condiviso.

The Paglierina onion is the foundation of the traditional tiròt di Felonica recipe that, since 2013, has been protected by Slow Food with the aim of safeguarding and re-establishing local onions, promoting the local supply chain that connects bakers to farmsand defending the uniqueness through a shared effort.



4 Chiesa di Santa Maria Assunta

Church of Santa Maria Assunta

Chiesa parrocchiale di costruzione romanico-gotica, unica testimonianza dell'abbazia dedicata a Santa Maria Assunta e dell'annesso monastero, fondato dai monaci benedettini di San Benedetto in Polirone (oggi San Benedetto Po) e distrutto dai bombardamenti della Seconda Guerra mondiale. Realizzata in mattoni d'argilla di fiume, di impronta romanico-gotica, presenta al centro della facciata due formelle in terracotta che rappresentano un drago e un agnello. L'interno è ricco di affreschi settecenteschi.

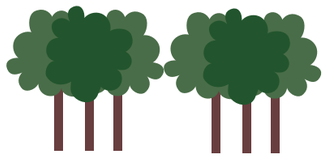


The Romanesque-Gothic Parish church, the only testimony of the abbey dedicated to Santa Maria Assunta and the annexed monastery, was founded by the Benedictine monks of St. Benedict in Polirone (today San Benedetto Po) and destroyed by bombings in the Second World War. Made of clay bricks, of Romanesque-Gothic style, it features at the center of the facade two terracotta tiles representing a dragon and a lamb. The inside is full of eighteenth-century frescoes.

5 Parco golenale del Gruccione

Gruccione Nature Park

Situato nel comune di Sermide e Felonica, all'estrema propaggine sud-orientale della Lombardia, il Parco deve il proprio nome all'insediamento della prima colonia di gruccioni lungo il Po mantovano. L'area protetta, istituita nel 2004, si estende su una superficie di 552 ettari costituiti in gran parte da ambienti golenali e vaste isole fluviali. Al suo interno è riscontrabile il tipico assetto paesaggistico del medio corso del Po, costituito da centri abitati addossati all'argine maestro, attracchi fluviali, terreni agricoli in golene chiuse, pioppeti, boschi igrofili insediatisi spontaneamente in cave abbandonate, lanche e vasti sabbioni.
Di rilievo l'Oasi naturalistica "Digagnola", il centro di educazione ambientale "La teleferica", gli impianti idrovori dei primi del Novecento in località Moglia e il parco fluviale di Felonica.



Located on the village of Sermide e Felonica, on the south-east edge of Lombardy, the park owes its name to the first colony of bee-eaters nesting along the Mantuan Po river. The park extends over an area of 522 hectares, made up largely of flood plains and huge river islands. Inside it you will find a landscape typical of the middle course of the Po, made up of inhabited areas along the main embankment, river docks, agricultural areas on the flood plains, poplar woods and wetland woods which have spontaneously settled in abandoned quarries, oxbow lakes and huge sandy areas. Of note is the "Digagnola" nature area, the "Teleferica" environmental education Centre, the drainage system of Moglia built in the early 1900s and the river public park of Felonica.

Consorzio Oltrepò Mantovano

Sistema Parchi Oltrepò Mantovano

INFO: CONSORZIO OLTREPÒ MANTOVANO
via Martiri di Belfiore, 7 - Quistello (MN)
tel. 0376.1950038 - turismo@oltrepomantovano.eu
www.oltrepomantovano.eu

GAL TERRE DEL PO

PO GRANDE fiume, golene, boschi, ville, borghi

Riserva MAB UNESCO del tratto medio padano del fiume Po

RETE PICCOLI MUSEI OLTREPÒ MANTOVANO